

ПОСОБИЕ  
ДЛЯ  
КОМЕВОЯЖЕРОВ

по искусству владения цыганской навахой,  
НОЖОМ И НОЖНИЦАМИ.



# ПРЕДИСЛОВИЕ

Этот перевод - результат трех лет исследования и поисков. Перевод любого текста – это не легкая задача, даже для профессионального лингвиста, которым я не являюсь. В тексте часто встречаются слова и выражения, которые не имеют точного перевода на другой язык. Поэтому очень трудно перевести эту книгу, не исказив смысл оригинала.

Это - кропотливая работа, но это можно сделать. Затрачено много сил, чтобы улучшить перевод и привести его в соответствие с первоисточником. Однако в нем могут встречаться ошибки и неточности. Я публикую эту рукопись, будучи уверен, что перевод будет откорректирован и улучшен, а ошибки обнаружены и исправлены.

# ВВЕДЕНИЕ

Вероятно, читатель, увидевший это руководство придет в ужас, так как наваха – это оружие убийц, разбойников, контрабандистов, то есть людей, презирающих законы и общественную мораль. Любой здравомыслящий человек сочтет изучение данной книги опасным для себя и для общества в целом. Но когда в обществе существуют отрицательные личности, для которых не существует ни религиозных заповедей, ни моральных запретов, ни законов, нужно обучать нормальных людей побеждать тех, кто хвастается своими навыками обращения с оружием для унижения и притеснения окружающих.



В Испании давно приняты законы, запрещающие поединки, их цель покончить с варварской традицией, оставшейся со времен рыцарства. Но они не всегда соблюдаются. Мы ежедневно видим, как люди, которые должны следить за выполнением распоряжения о запрещении дуэлей, сами принимают участие в подобных боях. Дуэли продолжаются, не смотря на то, что интеллигентные и благородные представители нашего общества, руководствуясь принципами гуманизма, стремятся их прекратить. Люди создающие законы сами же их и нарушают. Даже некоторые политические деятели отстаивают принцип защиты

чести и достоинства с оружием в руках. Они считают, что справедливость может быть восстановлена только посредством пролития крови и убийства своего противника.

Существует довольно много людей, которые выступают против такого способа разрешения конфликтов, но есть и такие, которые призывают не соблюдать существующие законы. О чем это говорит? О слабости закона и триумфе доктрин дуэлянтов. Поскольку дуэли допустимы, то существует потребность в людях, которые преподавали бы искусство владения оружием. Этим как раз и занимаются учителя фехтования. Они обучают всех желающих принципам защиты или *destreza*. На своих уроках они практически учат убивать. Здесь опять возникает противоречие между законом, запрещающим дуэли и законом разрешающим свободное обучение фехтованию, которое преподается даже женщинам. Представители высших слоев общества обучаются искусству фехтования шпагой и саблей и вместе с тем презирают искусство владения навахой. А мы как раз этому и хотим вас научить.

В Испании наваха является главным оружием цыган, рабочих, сельских батраков и моряков. Поэтому представители правящего класса относятся к ней с отвращением. Общественное мнение воспринимает наваху исключительно как орудие убийства, хотя большая часть таких ножей используется для самых обычных хозяйственных задач. Вместе с тем она может защитить честного и мирного человека от нападения хулигана. В данной книге мы собираемся сформулировать правила обращения с навахой, для того чтобы защитить себя.

Для аристократов написано большое количество книг описывающих способы защиты и нападения различными видами оружия. Мы же пишем для простых людей, презираемых представителями правящего класса. Они также вступают в поединки, внезапные и резкие, без секундантов и свидетелей.

*M.d. R.*

# ИНСТРУКЦИЯ

## ПО ПРИМЕНЕНИЮ НАВАХИ

Инструкция разделена на четыре главы, которые содержат 30 коротких уроков владения нескладным ножом, навахой или ножницами.

### ГЛАВА 1

#### ПЕРВЫЙ УРОК

##### НАВАХА

Одним из наиболее колоритных и известных видов холодного оружия является классическая испанская наваха. Наиболее простые разновидности этого складного ножа имели изогнутую рукоять из цельного куска рога, листовидный клинок длиной с ладонь и шириной в два - три пальца. Клинок однолезвийный, реже встречается частичная заточка обуха. Обоюдоострые навахи имеют прямую рукоять, в которой клинок скрывался почти целиком. Отличительной чертой навах является мощная наружная пружина, напоминающая конструкцией коромысло, закрепленное посередине осью на рукояти, один конец которого упирается в рукоять, а другой специальным отверстием фиксирует клинок в открытом положении за выступ на пятке. Иногда пружина имеет сложную конструкцию, состоящую из

нескольких сегментов, что практически обеспечивает складному ножу надежность нескладного. Считается, что хорошей навахой можно пробить насквозь две медные монеты, положенные на брусок из твердой древесины: прочный фиксатор не дает клинку сложиться, а великолепное качество стали, сохраняет острие в целостности и сохранности. Носился такой нож заткнутым за пояс. Он был всегда под рукой. Что представляет собой наваха можно увидеть на рисунке.



## ВТОРОЙ УРОК НАЗВАНИЯ НАВАХИ

Названий у навахи было великое множество. В Андалусии ее именовали *mojosa* (колючка), *chaira* (мусат) и *tea* (горелка); в Севилье - *las del Santolio*; среди солдат, заключенных и бандитов Мадрида она была известна как *corte* (лезвие), *herramienta* (рог, зуб), *pincho* (колючка, острие), *abanico* (веер) и т.д. Часто навахи получали от хозяев и имена собственные. Иногда, весьма красноречивые: - например, "производитель вдов". В наших уроках мы будем называть ее одним общим названием наваха.

## ТРЕТИЙ УРОК СТОЙКА



Кто умеет пользоваться навахой, принимает стойку, характерную для школы эспада и дага, которая называется *guardia*. Наваху можно взять в любую руку, большой палец

располагается на обухе лезвия, остальные пальцы плотно удерживают рукоять. Свободная рука согнута в локте и защищает живот. Ноги на ширине плеч. Корпус развернут в сторону противника. Шляпу, кепку, жакет или мантию можно взять в свободную руку для усиления защиты. Живот втянуть. Голову не наклонять вперед, чтобы не получить удар по лицу. На противника нужно смотреть, не моргая, не взирая на его маневры, слова или жесты.

## ЧЕТВЕРТЫЙ УРОК СПОСОБЫ НАПАДЕНИЯ И ЗАЩИТЫ



Начальные действия в поединке являются оборонительными. Необходимо раскрыть технические возможности противника и, соответственно этому строить тактику ведения боя.

Чтобы лучше понять способы нападения и защиты, на следующих уроках мы разъясним такие понятия как *terreno*, *jiros*, *contrajiros* и *cambios*, которые должны являться для вас основой.

## ПЯТЫЙ УРОК

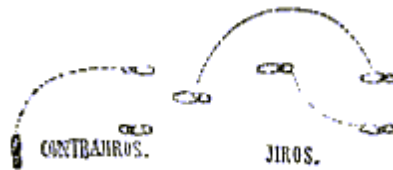
## TERRENO (ДИАМЕТР ЗАЩИТНОГО КРУГА)

Расстоянием между передней стопой и вытянутой вперед рукой с оружием составляет диаметр защитного круга, который обвязуется вокруг бойца. Этот круг называется Дестреза – магическое испанское колесо. Важно то, что не боец привязан к Дестрезе, а круг к нему, и передвигается вместе с человеком. Момент, когда наш круг соединяется с кругом противника, является сигналом, что можно проводить атаку, и чем больше внутренний наш круг накладывается на круг противника, тем в лучшей позиции мы оказываемся для атаки.

Поэтому есть два *terrenos*, один являющийся *terreno propio* (ваш), и другой *terreno contrario* (вашего противника).

## ШЕСТОЙ УРОК

### JIROS (ШАГИ ВПЕРЕД И СПОСОБЫ ИХ ВЫПОЛНЕНИЯ)



Передвижения является основой защитной и атакующей техники в бою на ножах. В поединке они часто осуществляются при помощи шагов. Чтобы сделать шаг нужно перенести одну ногу вперед на некоторое расстояние, колено при этом не распрямляется до конца. Затем вторую ногу перемещают вперед на такое же расстояние. Совершается шаг вперед очень быстро. Если противник пытается уклониться или уйти назад в момент вашей атаки, то нужно сделать два или даже три шага подряд. Шаги вперед можно выполнить как правой, так и левой ногой. Во втором случае нож лучше переложить в левую руку. Если вы нападаете справа, то наносите удар в левую половину тела противника. Если он не сделает шаг назад левой ногой, то будет ранен. Шаг вперед называется *jiro*, шаг назад – *contrajiro* или *huida*.

## СЕДЬМОЙ УРОК

### CONTRAJIROS (ШАГ НАЗАД)

*Contrajiros* – это прямая противоположность *jiros*. Если противник во время атаки сделал шаг вперед правой ногой, для того чтобы заставить его промахнуться необходимо, сделать шаг назад левой. Оба действия должны выполняться одновременно, малейшая задержка при выполнении шага назад может привести к ранению. *Jiro* всегда движение вперед, *contrajiro* всегда отступление. Смотри иллюстрацию выше.

## ВОСЕМОЙ УРОК

### SAMBIOS (СПОСОБЫ НАПАДЕНИЯ)



Из различных способов нападения с навахой наиболее распространенным и безопасным является вид поединка, в котором бойцы используют обе руки. Как правило, в правой удерживают наваху, а в левой – плащ, жакет (который часто наматывают на руку) или шляпу. Такая манера ведения боя дает некоторые преимущества нападающему. Шляпой стараются закрыть противнику глаза, используют ее в качестве щита, наносят удары, в том числе и по вооруженной руке, стараясь выбить нож. Подобный способ ведения боя является наиболее безопасным.



Если вторая рука свободна, то наваху можно переключать из одной руки в другую. Это нужно делать очень быстро, чтобы противник не видел, в какой руке находится нож.

Не нужно думать, что в бою нужно всегда держать шляпу в свободной руке. Напротив, это приемлемо только в определенных случаях. Мы не советуем снимать шляпу с головы и допускать ее падения на землю. Только при выполнении определенных защитных и атакующих действий ее можно взять в свободную руку или бросить противнику в лицо. Пояс

на талии тоже может пригодиться, в некоторой степени он защитит вас от уколов и порезов. С ним можно выполнять различные действия, о которых мы расскажем позже.

Если на вас надет плащ, в начале боя его сразу же нужно сбросить, чтобы не запутаться в нем ногами и, чтобы он не сковывал движения. Его можно бросить в лицо противника, чтобы на несколько мгновений лишить его возможности ориентироваться и в этот момент начать собственную атаку.

## ДЕВЯТЫЙ УРОК

### УДАРЫ

Существует несколько способов нанесения ударов из различных положений. Их можно разделить на две категории – удары и уколы.

Но перед тем как начать разговор о них, необходимо заметить, что тело бойца как бы делится на две части, которые называются *parte alta* и *parte baja*. Под *parte alta* мы подразумеваем всю половину тела от талии до вершины головы, под *parte baja* – от талии до ног.

Когда один из бойцов без подготовки бросается на своего противника, он может быть легко ранен за счет простого вытягивания руки с навахой. Встречный укол наносится в верхнюю часть тела противника и называется *floretazo*. Он напоминает толчок. Именно этот прием можно увидеть на рисунке.



Встречный укол не всегда наносится в верхнюю часть тела. Есть и более безопасные приемы, приводящие к смерти противника, где подобный удар наносится в нижний уровень. Об этом способе будет рассказано позднее.

*Jabeque* или *chirlo* – порез лица. Его наносили, чтобы нарушить уверенность противника в себе, показать слабость его защиты или опозорить. Такие удары не являлись смертельными, но влияли на психику противника (например «испанский поцелуй» - рассечь губу или кончик носа).

Мощный колющий удар в лицо называется *enfilar*.

Удар по боковой поверхности шеи с последующим поворотом ножа в ране называется *desjarretazo*. При хорошо поставленном ударе образуется широкая рана, через которую иногда бывает виден позвоночный столб. Этот удар, как правило, приводит к смерти. (Скорее всего наваха удерживалась прямым хватом. Ладонь была направлена в низ. После погружения клинка в тело, нож проворачивался по часовой стрелке.)

*Plumada* – режущий удар справа налево по диагонали. Режущий удар наружу слева направо называется *revers* (подобные удары часто следовали один за другим).



## ДЕСЯТЫЙ УРОК

### СПОСОБЫ ЗАЩИТЫ

Из наших уроков вы можете понять, что искусство боя на навах основано не на приемах, изобретенных преступниками и хулиганами, а напротив, подчинено правилам и принципам фехтования. Поэтому бой на ножах заслуживает такого же внимания и изучения, как и искусство владения, другими видами оружия.

Мы уже рассмотрели различные способы нападения и типы ударов. А теперь разберем способы защиты, без которых ваш *destreza* будет ненадежным и слабым.

Боец должен находиться в постоянном движении, то есть кружиться и скакать вокруг противника. Вместе с тем, бой нужно вести в спокойном и ясном состоянии духа. Четко определять расстояние до врага, чтобы при его атаке своевременно выполнить защитные действия.

Если удар врага лишь немного проникает в ваш защитный круг, можно защититься, убрав ту часть тела, которая подверглась нападению. Но если характер действий противника точно не известен, его удар направлен в центр вашего защитного круга, нужно уклониться шагом, скачком назад или в сторону, на такое расстояние, чтобы он не мог достать вас своим оружием. Нужно быть готовым быстро сделать два, три, четыре или более подобных скачков.



Подобный способ защиты применяется достаточно часто, но есть и другой, более опасный. Это отбив вооруженной руки противника своей невооруженной рукой. Встречный колющий удар (*floretazos*) может быть выполнен с большим успехом, если вам удалось захватить вооруженную руку противника за запястье. В связи с этим мы обращаем ваше внимание, что все удары должны выполняться очень быстро.

Используя шляпу можно нанести сильный удар по вооруженной руке нападающего и выбить нож.

Существует еще один способ, но он довольно опасен. Когда противник наносит удар снизу, нужно ударить пинком по пальцам вооруженной руки. Это заставит его выпустить нож. Но если защищающийся не попадет в цель, противник может ранить его. Спастись от этого можно, только упав на землю и нанеся удар ногой нападающему в пах.

## ОДИННАДЦАТЫЙ УРОК RECURSOS (ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИЕМЫ)

Когда изученных приемов не достаточно для успешной защиты или нападения, возникает потребность в дополнительных приемах. Здесь бойцы применяют те приемы, которые получают у них лучше всего или которые изобрели сами.

Мы расскажем о некоторых из них.

Можно спрятать обе руки за спиной, чтобы противник не видел, в какой руке находится наваха. Перед тем, как нанести удар нужно совершить обманное действие невооруженной рукой. Для этого нужно наклонить тело вперед и совершить движение локтем в сторону противника. Он попытается защититься, а вы нанесете удар другой рукой.



Уклонение вниз заставляет противника думать, что вы упали непреднамеренно. Чтобы его выполнить, надо отодвинуть ногу назад и поставить ее на колено, опустить тело вниз, наклониться вперед, и, удерживая это положение, опершись ладонью левой руки о землю, выполнить укол в нижнюю часть живота, как показано на рисунке. Этот прием требует большой ловкости и проворства.

## ГЛАВА 2 Различные приемы, используемые в бою на навах ПЕРВЫЙ УРОК GUARDIAS (ПРИЕМЫ ЗАЩИТЫ)

В первой части нашей инструкции мы изучили принципиальные методы нападения и защиты, которые применяются в бою на навах. Далее мы продолжим изучение ударов и защит, которые применяются на практике.

Нужно быть очень внимательным, когда защитный круг противника только приближается к вашему кругу, но не вступил в него. Всякий раз, когда он пытается вытянуть свою руку для нанесения удара, необходимо нанести по ней удар ножом, чтобы лишить его возможности продолжить нападение. Этот прием очень опасен, так как противники могут ранить друга, не выполняя шага вперед, а только лишь распрямляя вооруженную руку.



Бойцы могут оставаться в защитной позиции и, не меняя своего положения, наносить удары по вооруженной руке противника.

Можно часто видеть, когда один из противников опускается (*практически ложится*) на землю, используя этот прием для защиты. Это один из самых безопасных способов защиты, который значительно снижает возможность получения ранения. Он часто применяется, когда один из бойцов нападает, удерживая шляпу в свободной руке.



Всякий раз, когда вы нападаете на верхнюю половину тела противника, ваша нижняя часть остается открытой для его ответных ударов. Когда вы нападаете на нижнюю часть, то открываете верхнюю половину своего туловища. Поэтому атаковать противника нужно настолько быстро, чтобы не получить ответный удар в незащищенное место.

## ВТОРОЙ УРОК

## УДАРЫ DE FRENTE (ПРИ ДВИЖЕНИИ ВПЕРЕД)

А теперь давайте рассмотрим мощные уколы, наносящиеся в верхнюю половину туловища, которые выполняются при совмещении защитных кругов. Это покажется странным, так как мы уже говорили об этом, рассказывая о различных типах ударов в первой части нашей инструкции. Теперь мы поговорим об ударах *de frente* и *costado* отличающихся от описанных ранее тем, что они наносятся в движении.

Под ударами *de frente* мы подразумеваем те, которые наносятся при движении вперед. Вы приближаетесь к противнику до тех пор, пока ваши защитные круги не накладываются один на другой. После этого нужно только вытянуть руку с ножом, чтобы ранить противника, если он не сделает шаг назад. Одновременно, делая шаг назад, защищающийся может выполнить *floretazo* (короткий встречный укол, наносимый в верхнюю часть тела противника во время его атаки).



## ТРЕТИЙ УРОК

### УДАРЫ DE COSTADO (ПРИ ДВИЖЕНИИ НАЗАД)

Удары *de costado* выполняются при движении назад.

## ЧЕТВЕРТЫЙ УРОК

### CORRIDAS (ПЕРЕДВИЖЕНИЯ В БОЮ)

*Corrida* – это передвижения в бою (шаги вперед, назад и в стороны, прыжки и повороты). Они совершаются определенным образом, по известным правилам, помогающим сохранить положение боевой стойки.

*Corrida* представляет собой описание полукруга, выполняющегося каждой из противоборствующих сторон в ходе боя. Передвижения необходимы для того, чтобы проникнуть в защитный круг противника и ранить его каким-либо ударом.

Движение вперед можно выполнять как с права, так и слева. Если атакующий нападает справа, делая шаг вперед, то защищающийся должен сделать шаг или прыжок назад, чтобы выйти из зоны поражения. Таким образом, противники как бы выполняют одновременно два полукруга. Таким образом, передвижения в бою осуществляются по кругу.

## ПЯТЫЙ УРОК

## **MOLINETE (УХОД В СТОРОНУ)**

Когда противник нападает на вас можно использовать *molinete*. Для этого необходимо оторвать одну ногу от земли и отодвинуть ее в сторону, одновременно перенося на нее вес тела. Корпус повернуть боком к противнику. Свободной рукой отбить вооруженную руку противника и выполнить встречный укол ножом.

Имейте в виду, что это очень опасный прием. Его легче выполнять при ударе ножом снизу и труднее при ударе в лицо или горло. После отбива необходимо выполнить ответный укол верхнюю половину тела противника.

Если противник хорошо защищает голову и корпус, необходимо опустится вниз, встав на одно колено, нанести колющий удар ножом противнику в пах. Этот прием показан на рисунке в 11 уроке 1 главы Инструкции.

Когда противник наносит колющий удар в область лица или горла, нужно захватить ее своей свободной рукой и, выворачивая запястье, направить его нож к горлу. Так противник может ранить себя собственной навахой.



## **ШЕСТОЙ УРОК МЕТАНИЕ НАВАХИ**

В ножевом бою, особенно среди моряков, применялся способ метания навахи в противника, при котором рукоять ножа была прикреплена длинной веревкой или шнуром к талии. Встречались бойцы, выполнявшие подобные броски с высокой точностью, попадая врагу в грудь или живот. Однако при неточном броске существовала большая вероятность того, что противник может захватить шнур рукой. Этот прием требует длительных тренировок. Поэтому мы не рекомендуем слабо подготовленным бойцам выполнять его.

## **СЕДЬМОЙ УРОК ОТВЛЕЧЕНИЕ ВНИМАНИЯ**

Бой на ножах ведется на большой скорости. Бойцы стараются отвлечь внимание друг друга, чтобы нанести удар ножом незаметно. Для этого стараются заставить противника моргнуть или закрывают ему глаза каким-нибудь предметом собственной одежды. Для этого совершают ложное движение невооруженной рукой в область лица или закрывают противнику лицо шляпой. Почти одновременно наносят удар ножом снизу в живот.

## **ВОСЬМОЙ УРОК RECORTES (РАЗВОРОТ)**

Разворот – это тоже способ защиты движением, такой же, как и шаг назад. Только при развороте вы поворачиваетесь к противнику спиной, а при шаге назад – находитесь лицом друг к другу.



## ДЕВЯТЫЙ УРОК

### SUERTE DE LA CULEBRA (АТАКА В ПАДЕНИИ)

Суть этого приема состоит в том, что нападающей практически ложится на землю, опираясь на свободную руку с целью проникнуть внутрь защитного круга противника и нанести ему колющий или режущий удар ножом в нижний уровень.

## ДЕСЯТЫЙ УРОК

### ENGANOS (ОБМАННЫЕ ДЕЙСТВИЯ)

Все удары ножом можно разделить на реальные, которые приводят к ранению противника и финты, обманные действия для отвлечения внимания и дезориентации. Показав укол в какое-либо место, колют совсем в другое, которое противник открывает для удара, закрываясь от ложной угрозы. Например, если вы наносите отвлекающий удар в лицо или горло, то реальный удар нужно наносить в живот или пах и наоборот.

Можно обмануть противника, выполняя перемены боевой стойки и ложные нападения, которые осуществляются при помощи шагов вперед или назад, а также за счет разнообразных движений туловищем.

## ОДИННАДЦАТЫЙ УРОК

### TRETAS (ГРЯЗНЫЕ ПРИЕМЫ)



Мы дошли до описания тех приемов, из-за которых бой на навах считается грязным делом. Но нужно рассказать обо всех, чтобы наши ученики ясно понимали, что представляет собой искусство боя навахой. Даже, несмотря на то, что его считают грязным боем, оно подчиняется общим правилам фехтования. Мы приводим описанные ниже приемы не для того, чтобы их использовали для нападения, а только для того, чтобы ученики могли от них защититься.

В первой части мы рассказали о некоторых приемах с поясом, который бойцы носят вокруг талии. Его можно снять и бросить один его конец на землю. Если противник, увлеченной атакой, наступит на пояс – следует быстрый рывок, опрокидывающий потерявшего бдительность врага навзничь. В конец пояса зашивают монеты или небольшие камни. Его обычно бросают в ноги противника, чтобы он запутался и упал.

Шляпу можно бросить в лицо врагу, это - очень эффективный прием.

Иногда боец берет в руку горсть земли, песка или пыли, в зависимости от того места, где проходит поединок и бросает это в глаза противника, а затем незамедлительно атакует.

Боец может наступить врагу на ногу, это хороший прием, если противник пытается отступить назад.

Можно нанести врагу сильный удар ногой в живот или провести подсечку по ногам, опрокидывая его на землю.

Некоторые бойцы делают вид, что заглядывают противнику за спину, чтобы заставить его оглянуться и в этот момент совершить нападение.

В заключение можно сказать, что существует множество приемов употребляемых в бою, рассказать обо всех невозможно, поэтому мы ограничимся теми, которые были описаны выше.